



# BILANCIO CONSUNTIVO

## 2018

*Centro Internazionale di Studi Primo Levi*  
*Via del Carmine 13 - 10122 Torino - Tel. (+39) 011 4369940 - Fax (+39) 011 4319785*  
*E-mail: [info@primolevi.it](mailto:info@primolevi.it) - [www.primolevi.it](http://www.primolevi.it) - C.f. 97700560010*

*Associazione iscritta nel registro delle persone giuridiche presso la Prefettura di Torino al n. 676*

## INDICE

▪ Organi dell'Associazione	Pag. 3
▪ Relazione sull'attività svolta	Pag. 4
▪ Relazione sulla gestione	Pag. 10
▪ Schemi di bilancio	Pag. 12
▪ Nota illustrativa	Pag. 17
▪ Allegato 1 alla nota illustrativa	Pag. 26
▪ Allegato 2 alla nota illustrativa	Pag. 28
▪ Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti	Pag. 32

## ORGANI DEL CENTRO

### Consiglio Direttivo

Dott. Ernesto FERRERO	Presidente
Dott. Dario DISEGNI	Vice - Presidente
Dott. Luciano CONTERNO	Consigliere
Rag. Tullio LEVI	Consigliere
Dott. Daniele LUPO JALLA'	Consigliere

### Collegio dei Revisori dei Conti

Dott. Mario MONTALCINI	Presidente
Dott. Roberto CODA	Revisore
Dott. Nicola TREVES	Revisore

### Direttore

Prof. Fabio LEVI

## RELAZIONE SULL'ATTIVITA' SVOLTA

Centro Internazionale di Studi Primo Levi  
**Consuntivo attività 2018**

### **Premessa**

Il 2018 è stato un anno di transizione. Per un verso si è lavorato a completare alcune iniziative che erano state progettate per il trentennale della morte di Primo Levi. Per l'altro si sono poste le condizioni per impostare programma e strumenti utili a celebrare in modo fattivo e concreto il centenario della nascita. Non che ci si sia dimenticati che proprio nel 2019 sarebbe caduto il decimo anniversario della fondazione del Centro, ma si è preferito onorare tale ricorrenza moltiplicando gli sforzi per sviluppare nel modo migliore l'attività istituzionale. D'altra parte a spingere in questa direzione era e continua a essere la consapevolezza delle difficoltà che caratterizzano il momento storico attuale e di quanto sia importante, proprio in ragione di quelle difficoltà, valorizzare il patrimonio di cui il Centro è depositario.

### **Gli indici e gli strumenti delle *Opere complete***

Di tutti i lavori progettati per il 2017, uno rimaneva ancora da portare a termine. Si trattava dell'appendice di strumenti che il Centro si era impegnato a realizzare per l'ultima parte del terzo volume delle *Opere complete* curate da Marco Belpoliti, la cui uscita era prevista per la tarda primavera del 2018. Due erano gli strumenti essenziali: gli indici di tutta l'opera e una bibliografia analitica di tutte le edizioni delle opere di Primo Levi nel loro sviluppo cronologico, comprese le varie ripubblicazioni di articoli e racconti in diverse versioni. A questi strumenti, realizzati per la scadenza prevista, hanno lavorato in particolare Daniela Muraca e Domenico Scarpa.

Parallelamente, è proseguito l'impegno a concepire e realizzare gli indici scientifici dell'opera completa, da pubblicare sul sito del Centro e tuttora in fase di elaborazione: si tratta infatti di uno strumento completamente nuovo e largamente sperimentale alla creazione del quale sta lavorando in particolare Pollyanna Zamburlin.

### **La bibliografia**

Sono proseguiti i versamenti periodici nella raccolta bibliografica del Centro: la bibliografia delle opere di e su Primo Levi (monografie, opuscoli e spogli) disponibile sul sito al 31 dicembre 2019 consta di oltre 7.300 registrazioni, di cui un posseduto di oltre 6.000 titoli.

È proseguita altresì l'attività di reference e consulenza specialistica offerta agli utenti che consultano, in loco o in remoto, la raccolta bibliografica, e l'attività di document delivery, segno del ruolo ormai consolidato del Centro per tutti coloro - non solo studiosi e soprattutto stranieri - che vengono in visita a Torino oppure scrivono per chiedere informazioni e aiuto.

Nel settembre è stato ufficialmente siglato il memorandum d'intesa per una collaborazione con la Hesburgh Library della Notre Dame University, presso il cui dipartimento di Italian Studies sono numerosi gli studenti che dedicano le loro ricerche a Primo Levi. La

collaborazione è finalizzata a creare le condizioni per collegare la Primo Levi Collection conservata presso la Hesburgh Library, una raccolta specialistica dedicata allo scrittore torinese, e il Fondo Primo Levi conservato presso il Centro.

È stata condotta una approfondita ricerca bibliografica in vista del volume che raccoglierà la bibliografia degli scritti e la corrispondenza edita di Primo Levi, a cura di Domenico Scarpa, la cui pubblicazione è prevista per i tipi di Einaudi nel mese di giugno 2019. La ricerca bibliografica condotta in vista di quello scopo garantirà che la pubblicazione si basi su dati il più possibile aggiornati, rigorosi e attendibili.

Per quanto riguarda la gestione della Bibliografia Primo Levi disponibile sul sito del Centro, il rallentamento nella catalogazione delle risorse documentarie è in via di normalizzazione, mentre il Centro intenderebbe risolvere il problema del ritardo nell'indicizzazione tematica dei titoli di letteratura critica nell'ambito delle attività previste dal Comitato per il centenario della nascita di Primo Levi.

### **L'archivio**

Dopo la dichiarazione di interesse storico particolarmente importante riconosciuta dal Mibact al complesso archivistico denominato "Archivio Primo Levi", alla fine di giugno è stato presentato alla Soprintendenza Archivistica e Bibliografica del Piemonte e della Valle d'Aosta, competente sul territorio, il progetto per l'intervento di schedatura, riordino e inventariazione dell'archivio, che sarà a cura del Centro. La Soprintendenza ha poi approvato tale progetto, da realizzarsi grazie a un finanziamento della Direzione generale Archivi presso il Mibac nell'ambito delle convenzioni di ricerca scientifica finanziate dalla DGA.

I lavori di inventariazione sono già stati avviati.

Si segnala inoltre l'acquisizione del fondo Oscar Chiantore, professore di Chimica e Tecnologia dei polimeri presso l'Università degli studi di Torino, che comprende documentazione relativa all'organizzazione da parte del Dipartimento di Chimica, delle iniziative per il decennale della scomparsa di Primo Levi (1997) oltre a carte e fotografie relative a Primo Levi raccolte negli anni dal prof. Chiantore.

### **L'attività di formazione**

Nell'ambito del progetto integrato del Polo del '900 *La palestra della storia pubblica: Leggere Wikipedia. Scrivere Wikipedia*, il Centro ha portato avanti un'opera di tutoraggio nei confronti di quattro classi (appartenenti al Liceo classico D'Azeglio, al Liceo artistico Passoni e al Liceo delle scienze umane Santorre di Santarosa) che si sono impegnate nella stesura di altrettante voci wikipedia dedicate a quattro personaggi che compaiono nelle opere di Primo Levi: Sandro Delmastro, Jean Samuel, Leonardo De Benedetti e Alberto Dalla Volta; una quinta voce, dedicata a Lello Perugia, è stata curata direttamente dal Centro. Costante è stato il contatto con i docenti delle quattro classi, così come la disponibilità a fornire materiali didattici e consulenza storico-letteraria.

Il Centro ha preso parte inoltre al progetto integrato *Filmare la storia*, proposto dall'ANCR. L'impegno si è concretizzato nella partecipazione alla giuria che ha valutato le opere inviate dalle scuole, con una particolare attenzione ai prodotti realizzati dagli istituti secondari di secondo grado.

Per l'anno scolastico 2018-19, in occasione del Centenario, il Centro, in collaborazione con la Fondazione per la Scuola della Compagnia di San Paolo, ha proposto agli insegnanti e agli studenti delle scuole secondarie di primo grado un percorso formativo su Primo Levi,

attraverso la metodologia detta *blended learning experience*, che combina i metodi e gli strumenti tradizionali della ricerca storica con le risorse digitali. Erano previsti momenti formativi rivolti agli insegnanti nel corso dei quali sarebbero state illustrate le tappe essenziali della formazione (la famiglia, gli studi, le amicizie) e della produzione letteraria di Levi con riferimento soprattutto a *Se questo è un uomo*, *La tregua* e *Il sistema periodico*. Sotto la guida degli insegnanti e di esperti di linguaggi digitali gli studenti sarebbero poi stati invitati a realizzare un prodotto multimediale che rispecchiasse il percorso di approfondimento svolto in classe.

Il progetto, avviato negli ultimi mesi dell'anno e destinato a proseguire nel 2019, rappresenta per il Centro una prima esperienza di lavoro con ragazzi più giovani, una sfida dalla quale poter trarre indicazioni molto utili per le future attività didattiche.

### **Edizione scolastica commentata de *I sommersi e i salvati***

Il Centro, in collaborazione con Einaudi Scuola, ha iniziato nel 2018 a lavorare a una edizione commentata de *I sommersi e i salvati* – unica tra le opere sul Lager di cui Levi non curò in prima persona un'edizione scolastica. L'edizione commentata sarà accompagnata da un fascicolo di esercizi e di attività sul testo, grazie al quale gli insegnanti potranno lavorare in classe con gli studenti. Le curatrici del volume sono Martina Mengoni e Roberta Mori.

### **La mostra *I mondi di Primo Levi***

Nel primo semestre dell'anno è stato realizzato un nuovo sito - [www.imondidiprimolevi.it](http://www.imondidiprimolevi.it) - interamente dedicato alla mostra itinerante e riccamente illustrato. Il sito, che permette ai soggetti interessati di disporre di tutte le informazioni necessarie, rappresenta un passo importante per l'intenso lavoro di pubblicizzazione che si intende ora avviare sia in Italia, sia all'estero. La mostra è stata affidata ad Arsmidia affinché curi la ricerca di nuove sedi e l'organizzazione delle prossime edizioni.

### **La mostra *Se questo è un uomo: il libro primogenito***

Il Centro ha dedicato, presso la Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino dal 14 novembre al 15 dicembre, una mostra alla prima, preziosa, edizione di *Se questo è un uomo* pubblicata nel 1947 per la piccola casa editrice torinese De Silva diretta da Franco Antonicelli, della quale furono stampati 2500 esemplari e venduti 1500.

Attraverso documenti originali, sono state presentate le anticipazioni del libro su periodici, sono stati documentati l'accoglienza da parte della critica, i primi tentativi di traduzione in altre lingue. È stata inoltre illustrata la produzione letteraria di Levi negli stessi anni in cui era impegnato a scrivere e ad accompagnare la sua testimonianza su Auschwitz. Sono stati anche esposti alcuni esemplari di quella prima edizione De Silva.

A partire dalla mostra, è stata avviata negli ultimi mesi dell'anno un'iniziativa intesa a censire gli esemplari della prima edizione di *Se questo è un uomo* presenti in biblioteche, raccolte bibliografiche e anche presso privati. Il censimento ha permesso di rintracciare intorno alle 150 copie, fra privati e biblioteche.

### **La nona e la decima Lezione**

La decima Lezione Primo Levi, dal titolo *Dialoghi*, è stata tenuta dal direttore del Centro Fabio Levi il 24 ottobre presso l'Aula Magna della Cavallerizza Reale dell'Università di Torino e successivamente riproposta, il 5 dicembre, a Roma presso il Centro Ebraico "Il

Pitigliani". Al progetto didattico legato alla Lezione hanno partecipato due classi del liceo classico "Vittorio Alfieri" di Asti e una classe dell'istituto tecnico per geometri "Guarino Guarini" di Torino.

La nona Lezione ("*Fioca e un po' profana*". *La vice del sacro in Levi*), di Alberto Cavaglion e Paola Valabrega, è stata pubblicata in volume bilingue nella primavera del 2018 e presentata, come di consueto, al Salone Internazionale del Libro di Torino. La Lezione, tenuta originariamente nell'ottobre 2017 a Torino, è stata replicata nel 2018 a Milano (Presso il Memoriale della Shoah - Binario 21) e a Brescia (presso l'Auditorium san Barnaba).

## **Il Polo del '900**

Ai bandi proposti dalla Compagnia di San Paolo il Centro ha risposto con due progetti per il 2019. Quello che è stato finanziato ha visto la partnership con vari altri istituti del Polo del '900, con la Comunità ebraica e con l'Università, e ha avuto per tema la ricorrenza dell'ottantesimo anniversario delle leggi razziali emanate in Italia nel 1938. Più precisamente il Centro ha contribuito a definire via via le linee portanti e a seguire la realizzazione delle diverse iniziative previste in tutta la città. L'intento è stato quello di far giocare l'esperienza sinora maturata sui contenuti che gravitano intorno alla figura di Primo Levi e di contribuire in tal modo al dibattito attuale sui temi connessi alle leggi razziali e più in generale al razzismo contemporaneo.

Il Centro nel primo semestre dell'anno ha preso attivamente parte alla progettazione dell'installazione al Polo del '900 e della mostra in Università, per la quale il direttore del Centro ha avuto il ruolo di Presidente del Comitato Scientifico. A partire da novembre, ha preso avvio il ciclo di incontri pubblici organizzato dal Centro *Nodi e luoghi della persecuzione*. Il ciclo, che si è concluso nel gennaio 2019, ha visto l'organizzazione di sei incontri su aspetti cruciali della questione: con Fabio Levi su come gli ebrei furono colpiti nei loro beni; con Rosa Corbelleto sulla realtà di rom e sinti; con Marzia Luppi sul campo di Fossoli; con Fausto Ciuffi sul soccorso ai ragazzi ebrei rifugiati a Nonantola; con Francesco Traniello sulla mancata pubblicazione dell'enciclica di Pio XI sul razzismo; e infine con Domenico Scarpa sulle pagine del *Sistema periodico* riproposte da Primo Levi su "Il Ponte" nel 1978 per commemorare le leggi razziali.

Per quanto riguarda gli altri numerosi aspetti della collaborazione con il Polo, a partire da febbraio la responsabile del patrimonio documentario del Centro, Cristina Zuccaro, è stata distaccata per quattro ore a settimana per le attività legate ai progetti e ai servizi integrati inerenti il patrimonio librario e archivistico e funzioni correlate, per i servizi di apertura, accoglienza, informazione e orientamento a favore degli utenti nella sala lettura di San Celso e per attività ordinarie di assistenza, reference, servizi di prestito, monitoraggio. La stessa Cristina Zuccaro ha preso parte a tutte le attività legate alla gestione integrata del patrimonio bibliografico e archivistico del Polo del '900: partecipazione alle riunioni di coordinamento periodiche, allestimento degli scaffali tematici nel Salotto del '900, incremento dei volumi dello scaffale aperto della sala lettura di Palazzo San Daniele, redazione del regolamento della sala lettura, collaborazione alla pubblicazione della piattaforma 9centRo, programmazione di iniziative di valorizzazione del patrimonio archivistico e bibliografico.

Il Centro ha inoltre portato il suo contributo al lavoro di comunicazione condivisa partecipando al gruppo formato da un rappresentante per ciascuno degli istituti,

prendendo parte alle riunioni periodiche, fornendo testi e immagini per il nuovo sito web del Polo del '900, per le newsletter e per i post sulle pagine social.

In occasione del Salone Internazionale del Libro di Torino, il Centro ha realizzato, insieme a Istoretto e ANCR, uno dei due percorsi digitali del Polo del '900 proposti ai visitatori nello spazio denominato "La biblioteca del Salone", per orientare i visitatori sui temi e sugli ospiti del Salone: un grafo dedicato agli 80 anni delle leggi razziali (1938-2018), costituito di documenti, video, cronologia e bibliografia.

Il Centro ha inoltre collaborato ai progetti integrati *La palestra della storia pubblica: Leggere Wikipedia. Scrivere Wikipedia e Filmare la Storia 15*.

### **La presentazione dell'Album**

Si sono svolte numerose iniziative - presentazioni, seminari, convegni - incentrate sull'*Album Primo Levi*, proposto come un modo nuovo, originale, plurale e rivolto a pubblici diversi per accedere all'opera dello scrittore. Sono stati organizzati eventi a Milano (Galleria d'Italia), a Torino presso il Salone del Libro e presso alcune librerie ("Ponte sulla Dora" e "Bodoni"), a Pavia (Collegio Ghisleri), Bruxelles (Istituto Italiano di Cultura), Amsterdam (Istituto Italiano di Cultura), Leuven (Katholieke Universiteit), Montréal (Istituto Italiano di Cultura) Pisa (Scuola Normale Superiore), Bologna (Biblioteca Salaborsa), Napoli (Università Federico II), Parma (libreria "Diari di bordo"), Alessandria (Associazione Cultura e Sviluppo), Princeton (Università di Princeton), Brescia (Nuova Libreria Rinascita).

### **Il rifacimento del sito**

Compito essenziale nel 2018 è stato quello di ripensare e di ridisegnare il sito del Centro. Esso ha sempre svolto egregiamente il suo compito garantendo una visibilità crescente delle attività e degli strumenti via via messi a punto in aree sempre più vaste dei cinque continenti. Questo grazie anche alla doppia versione in italiano e in inglese. Sono però via via emersi diversi problemi che si trattava di affrontare in positivo definendo un nuovo assetto.

Il rinnovamento del sito primolevi.it risponde all'esigenza di fornire contenuti allo stesso tempo autorevoli, agevolmente fruibili e rapidamente accessibili. Il nuovo sito intende proporre un "viaggio" agevole e intuitivo attraverso le varie dimensioni dell'opera di Primo Levi, garantendo una fruizione dei contenuti in linea con gli attuali standard di navigazione degli utenti. Una particolare attenzione verrà posta al rafforzamento del dialogo con il mondo della scuola, attraverso la capacità di rispondere in modo sempre migliore alle richieste - manifestate da docenti e studenti - di stimoli formativi accessibili e di qualità.

Per consentire tali lavori di rinnovamento, è stato presentato con successo un progetto *ad hoc* alla Fondazione CRT nell'ambito del bando "Erogazioni ordinarie 2018".

### **Un progetto per il Centenario**

Nel 2018 si sono poste infine le condizioni - di cui peraltro il rifacimento del sito è una delle principali - per impostare il lavoro intorno al Centenario

Alla fine di marzo è stata trasmessa al Mibac la domanda per l'istituzione di un Comitato Nazionale per le celebrazioni del Centenario, a seguito di un intenso e complesso lavoro su due fronti: da un lato, l'ideazione e la definizione del programma di iniziative da realizzare per il 2019 e per gli anni seguenti; dall'altro, la ricerca di adesioni autorevoli da



parte di personalità e istituzioni. Si è anche lavorato per costruire innumerevoli rapporti volti a rendere possibili le varie iniziative e a garantire un sostegno ampio e variegato.

La proposta di istituire un Comitato nazionale per le celebrazioni del Centenario ha ottenuto ottima accoglienza dal MIBAC, è stata approvata dalle Commissioni competenti di Camera e Senato. Nei mesi tra settembre e dicembre il Centro ha provveduto a inoltrare tutta la documentazione necessaria a perfezionare l'operazione.

Da notare che nella definizione del programma di iniziative è stato riconfermato un criterio già adottato in passato dal Centro in occasione di precedenti anniversari: sviluppare la strada oramai da lungo tempo intrapresa cercando di far giocare in modo positivo la visibilità e la disponibilità all'ascolto offerte dalla nuova ricorrenza.

Il Centro ha provveduto già nel corso del 2018 ad avviare le necessarie azioni preliminari per molte delle iniziative in programma. In particolare:

- si è lavorato con il Teatro Stabile di Torino e il TPE per il progetto "Me, mi conoscete. Primo Levi a teatro", che prevede nella primavera del 2019 la realizzazione dell'edizione teatrale di *Se questo è un uomo* al Teatro Carignano e la lettura, con spettacoli, incontri e approfondimenti, del *Sistema periodico*;

- si è lavorato alacremente alla realizzazione dell'edizione scolastica de *I sommersi e i salvati* per Einaudi Scuola, a cura di Martina Mengoni e Roberta Mori;

- si sono poste le premesse perché potesse essere realizzato un nuovo documentario in collaborazione con RAI5, a cura di Bruna Bertani e Roberta Mori, sul tema della "mano intelligente";

- si è dato avvio ai necessari contatti per l'organizzazione di diversi convegni.

In previsione del Centenario, il Centro ha stilato e diffuso un ricco elenco di propri strumenti a disposizione degli Istituti Italiani di Cultura che volessero realizzare iniziative in occasione della ricorrenza. L'elenco è stato diffuso a cura del Ministero degli Esteri, con un immediato riscontro in diverse realtà nei cinque continenti: già fin d'ora sappiamo che, proprio a partire dalle proposte del Centro, nel 2019 ci saranno iniziative dedicate a Primo Levi a Melbourne, Toronto, Copenaghen, Istanbul, Pretoria, Pechino, Monaco di Baviera. Altre verranno certamente nel corso dei prossimi mesi

### **Consolidare una rete di sostegno intorno al Centro**

Il Centro ha proseguito la sua ricerca di sostegno economico, considerato, però, allo stesso tempo, come frutto e come veicolo di una più ampia partecipazione attiva al lavoro e alle attività del Centro da parte dei suoi pubblici tradizionali e di quelli nuovi.

In questa ottica, negli ultimi mesi del 2018 si è dato avvio a un'attività di crowdfunding intorno alle iniziative del Centro, che si intende condurre durante tutto l'anno del Centenario. L'operazione è condotta insieme alla Rete del Dono, una delle prime istituzioni attive in Italia nel settore.

Alla stessa impostazione risponde la costituzione dell'Associazione degli Amici del Centro Internazionale di Studi Primo Levi. L'iniziativa, che si va realizzando indipendentemente dal Centro, ha per scopo precipuo quello di consolidare a vari livelli la rete di relazioni e di attenzione che, in Italia e all'estero, si è costituita in questi anni intorno al Centro e che potrà crescere nel futuro e in particolare in occasione del Centenario. Un tale consolidamento vorrebbe avere importanti risvolti sul piano delle risorse e, più in generale, della partecipazione degli "amici" alla ideazione e alla promozione di iniziative di incontro e di diffusione dell'opera.

## RELAZIONE SULLA GESTIONE

### *Dati di sintesi*

Il bilancio consuntivo 2018, ai sensi dello Statuto del Centro, viene predisposto dal Consiglio Direttivo dell'Ente e sottoposto ad approvazione da parte dell'Assemblea.

Il bilancio evidenzia in chiusura d'esercizio un pareggio di gestione.

Le entrate sono di € 247.136 rispetto a € 247.500 stimati. Le entrate sono state quindi in linea con quanto stimato in sede di Bilancio preventivo.

Le spese a consuntivo corrispondono a € 247.136 a fronte di € 247.500 stimati. I costi da attività istituzionale sono di € 57.734 contro i € 68.000 previsti .

Tra i proventi dell'esercizio risultano in essere il contributo da parte di Compagnia di San Paolo (€ 110.000) , il contributo da parte della Regione Piemonte (€25.000) , il contributo da parte della Comunità ebraica (€3.000) e quello da parte del Comune di Torino (€ 10.000). Stante la liquidazione della "Fondazione per il libro" non si è provveduto all'iscrizione del contributo di competenza del 2018: è stata inviata una richiesta al liquidatore per avere informazioni circa il credito residuo che il Centro vanta nei confronti della Fondazione e sull'opportunità di un'eventuale insinuazione al passivo . Prudenzialmente il credito è stato totalmente svalutato. Gli importi che risultano ancora da erogare alla chiusura del presente Bilancio ammontano ad euro 50.000 da parte della Regione Piemonte, ad euro 10.000 da parte del Comune di Torino e 40.000 euro da parte della Compagnia di San Paolo e 3.000 euro da parte della Comunità ebraica che auspichiamo vengano liquidati nel corso del 2019.

Gli investimenti dell'esercizio, complessivamente pari a € 7.587 al netto dei fondi di ammortamento, riguardano le dotazioni tecniche (sistema telefonico, attrezzature elettroniche e arredi da ufficio) le scenografie e le attrezzature acquisite per la Mostra che è iniziata nel corso del 2015 e i costi necessari all'implementazione del portale *on line* per la consultazione del materiale bibliografico e la relativa piattaforma informatica .

### *Dati patrimoniali*

Il patrimonio netto del Centro ammonta al 31 dicembre 2018 a complessivi € 100.000 corrispondenti al fondo comune dell'Ente.

Il fondo comune è costituito per € 100.000 dalla quota sottoscritta dai soci all'atto della costituzione dell'Ente (indisponibile e completamente versata).

Il fondo per l'attività istituzionale, il cui saldo è pari a 22.587 al 31 dicembre 2018, accoglie in parte, risorse vincolate dal Centro a fronte di impegni residui per iniziative approvate durante il 2018 e in corso di completamento alla chiusura dell'esercizio e in parte, risorse libere frutto di accantonamenti precedenti .

### *Struttura operativa e sede del Centro*

La struttura operativa dell'Ente è costituita dal Direttore e dai consulenti che, nel corso dell'esercizio, hanno portato avanti con incarichi specifici i diversi ambiti di attività del Centro.

Le funzioni contabili - amministrative dell'Ente sono state condotte da una risorsa esterna che ha collaborato sotto forma di contratto di consulenza con l'ausilio della Sig.ra Ludovica De Caris, assunta con contratto a tempo parziale e indeterminato.

Il Centro si è dotato di una risorsa stabilmente assunta per attività di raccolta e catalogazione dei materiali bibliografici e archivistici, e con funzioni di segreteria affiancata da un'altra risorsa assunta per la gestione della segreteria degli Organi, il coordinamento delle diverse attività istituzionali dell'Ente, la gestione del sito e la tenuta dei rapporti con i Soci e gli interlocutori esterni dell'Ente.

A partire da ottobre 2015 il Centro si è dotato di una risorsa stabilmente assunta per la gestione delle attività formative in merito alla figura di Primo Levi e delle iniziative e progetti rivolti al mondo della scuola.

In relazione alla sede di Via del Carmine, messa a disposizione del Centro, secondo i termini di un contratto di comodato d'uso gratuito, dalla Fondazione Polo del '900 - che ha ottenuto dalla Città di Torino la concessione in uso del complesso immobiliare sito in Via del Carmine 13 e 14 nell'aprile 2016 - si rileva che i costi di gestione legati a utenze e servizi sono in parte direttamente sostenuti dal Centro e in parte condivisi con altri Enti partner della Fondazione Polo del '900.

IL PRESIDENTE



Torino, 15 marzo 2019

## ASSOCIAZIONE CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI "PRIMO LEVI"

BILANCIO CONSUNTIVO AL 31/12/2018

STATO PATRIMONIALE

	<b>ATTIVO</b>	
	Valore al 31/12/2018	Valore al 31/12/2017
<b>CREDITI VS SOCI PER VERSAMENTI</b>		
<b>ANCORA DOVUTI</b>		-
 <b>ATTIVO IMMOBILIZZATO</b>		
<b>IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>		
Concessioni e licenze	-	-
Altri costi immateriali	-	-
 Totale Immobilizzazioni immateriali	-	-
 <b>IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>		
Macchine elettroniche	410,00	255,00
Mobili e macchine da ufficio	-	-
Attrezzature	7.177,00	14.355,00
Immobilizzazioni materiali c/acconti	-	-
	7.587,00	14.610,00
 <b>TOTALE ATTIVO IMMOBILIZZATO</b>	<b>7.587,00</b>	<b>14.610,00</b>
 <b>ATTIVO CIRCOLANTE</b>		
<b>CREDITI VS ENTI SOCI PER CONTRIBUTI DA EROGARE</b>		
Crediti vs Compagnia di San Paolo	40.000,00	30.000,00
Crediti vs Regione Piemonte	50.000,00	50.000,00
Crediti vs Provincia di Torino	-	-
Crediti verso Fondazione per il Libro	-	7.500,00
Crediti vs Comunità Ebraica	3.000,00	3.000,00

Crediti vs Comune di Torino	10.000,00	10.000,00
<b>Totale</b>	<b>103.000,00</b>	<b>100.500,00</b>
<b>CREDITI</b>		
Crediti diversi		
Erario c/Ires		1.363,00
Erario c/Irap		23,00
Altri crediti	25.092,00	6.246,00
<b>Totale</b>	<b>25.092,00</b>	<b>7.632,00</b>
<b>DISPONIBILITA' LIQUIDE</b>		
Cassa	25,00	9,00
Banca c/c attivo	88.081,00	112.150,00
Carta prepagata		
<b>Totale</b>	<b>88.106,00</b>	<b>112.159,00</b>
<b>TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE</b>	<b>216.198,00</b>	<b>220.291,00</b>
<b>RATEI E RISCOINTI</b>		
Risconti attivi	1.941,00	1.143,00
Ratei attivi		
<b>TOTALE RATEI ATTIVI</b>	<b>1.941,00</b>	<b>1.143,00</b>
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>225.726,00</b>	<b>236.044,00</b>
	<b>PASSIVO</b>	
<b>PATRIMONIO NETTO</b>		
Avanzo (disavanzo) di gestione	-	-
Fondo Comune	100.000,00	100.000,00
<b>TOTALE PATRIMONIO NETTO</b>	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>
<b>FONDO PER L'ATTIVITA' ISTITUZIONALE</b>	<b>22.578,00</b>	<b>39.500,00</b>
Debiti verso Fornitori e collaboratori	41.313,00	53.250,00

Debiti tributari	2.951,00	2.737,00
Debiti vs enti di assistenza e previdenza	4.115,00	3.092,00
<b>TOTALE DEBITI</b>	<b>48.379,00</b>	<b>59.079,00</b>
<b>FONDO PER RISCHI E ONERI</b>		<b>3.750,00</b>
<b>FONDO PER T.F.R.</b>	<b>25.895,00</b>	<b>20.822,00</b>
<b>RATEI E RISCOINTI PASSIVI</b>		
Ratei passivi	13.864,00	12.893,00
Risconti passivi	15.010,00	
<b>TOTALE RATEI E RISCOINTI PASSIVI</b>	<b>28.874,00</b>	<b>12.893,00</b>
<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>225.726,00</b>	<b>236.044,00</b>

#### RENDICONTO GESTIONALE

Valore al 31/12/2018	Valore al 31/12/2017
-------------------------	-------------------------

#### ONERI

##### ONERI RELATIVI ALL'ATTIVITÀ ISTITUZIONALE

Contratti di collaborazione		16.196,00
Oneri per l'attività di gestione del patrimonio documentario e bibliografico	1.453,00	1.767,00
Oneri per la Mostre Primo Levi	13.809,00	65.018,00
Prestazioni di servizi e consulenze inerenti l'attività istituzionale	16.095,00	14.985,00
Contratto di consulenza e coordinamento scientifico	18.226,00	20.742,00
Oneri diversi per attività istituzionale	5.151,00	10.916,00
Accantonamento al fondo per attività istituzionale		

Totale	<b>54.734,00</b>	<b>129.624,00</b>
<b>ONERI DI SUPPORTO GENERALE</b>		
Costi per utenze gestionali e servizi	40.967,00	32.833,00
Attività di coordinamento , direzione e controllo	46.219,00	47.530,00
Oneri per il personale	86.296,00	79.484,00
Oneri fiscali	11.597,00	4.781,00
Accantonamenti rischi		3.750,00
Ammortamenti	7.323,00	7.578,00
Totale	<b>192.402,00</b>	<b>175.956,00</b>
<b>TOTALE ONERI</b>	<b>247.136,00</b>	<b>305.580,00</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO DI GESTIONE</b>	-	-

**PROVENTI**

<b>CONTRIBUTI DELIBERATI</b>		
Contributo da Comunità Ebraica di Torino	3.000,00	3.000,00
Contributo da Compagnia di San Paolo	110.000,00	110.000,00
Contributo da Fondazione per il Libro		2.500,00
Contributo da Regione Piemonte	25.000,00	25.000,00
Contributo da Città di Torino	10.000,00	10.000,00
Totale	<b>148.000,00</b>	<b>150.500,00</b>
<b>ALTRI PROVENTI</b>		
Donazioni da persone fisiche e imprenditori	6.315,00	28.267,00
Assicurazioni generali		40.000,00
Università 3^ età		5.000,00
Fondazione de Levy	10.000,00	10.000,00
Fondazione CRT	3.990,00	7.000,00
Fondazione per la Scuola	6.000,00	
Comitati Consiglio Regionale		5.000,00
Contributi Regione Piemonte	2.000,00	3.000,00
Incassi 5 per mille	2.176,00	3.514,00
Polo 900 - Compagnia San Paolo		3.400,00

Proventi da cessione da diritti d'autore	30.825,00	7.842,00
Contributo spese Centro New York		1.247,00
Contributo MIBAC	13.500,00	
Altri proventi	2.435,00	3.065,00
Sopravvenienze attive	4.966,00	
Arrotondamenti attivi	6,00	
Utilizzazione F.do attività istituzionale	16.923,00	37.745,00
Totale	<b>99.136,00</b>	<b>155.080,00</b>
<b>TOTALE PROVENTI</b>	<b>247.136,00</b>	<b>305.580,00</b>



## NOTA ILLUSTRATIVA

### PROFILO INFORMATIVO DELL'ASSOCIAZIONE CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI PRIMO LEVI

Il Centro è un'associazione culturale costituita nel 2008 ad opera dei seguenti soci: Città di Torino, Regione Piemonte, Provincia di Torino, Comunità Ebraica di Torino, Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura di Torino, Compagnia di San Paolo, Sig.ri Lisa e Renzo Levi.

Il Centro ha come finalità statutaria la promozione della conoscenza della figura di Primo Levi - testimone, scrittore, intellettuale - e la valorizzazione del suo pensiero e dell'opera in ambito nazionale e internazionale, con riguardo particolare alla pluralità di valori e di interessi presenti nel suo operato.

Nell'ambito di tali finalità il Centro si propone di realizzare attività culturali quali ad esempio l'organizzazione di studi, ricerche e seminari, la promozione di scambi culturali in ambito nazionale ed internazionale e la raccolta e la conservazione di documentazione afferente la figura di Primo Levi.

Il Centro agisce senza fini di lucro, svolgendo la propria attività mediante le rendite derivanti dall'impiego del proprio fondo comune, nonché attraverso la contribuzione dei soci o di soggetti terzi.

L'Ente sotto il profilo fiscale rientra tra gli enti non commerciali di cui al D.Lgs. 460/1997 e ad esso si applica il trattamento fiscale che la normativa prevede per tali soggetti in attesa dell'entrata in vigore definitiva delle nuove norme sul Terzo settore.

Da settembre 2009 la sede operativa del Centro è ubicata in Torino - Via del Carmine 13, presso lo stabile comunale ove ha già luogo la sede legale dell'Ente.

### FORMA E CONTENUTO DEL BILANCIO CONSUNTIVO

La valutazione delle voci di bilancio, espresse in unità di euro, è stata effettuata avendo riguardo ai generali principi di prudenza e competenza e nella prospettiva della continuità dell'attività dell'Ente, facendo riferimento ai criteri previsti dalla normativa civilistica, come peraltro espressamente dettagliati.

I valori sono esposti in comparazione con le risultanze dell'esercizio precedente.

Il Bilancio si costituisce dei seguenti documenti:

- Relazione sull'attività svolta
- Relazione sulla gestione
- Stato patrimoniale

- Rendiconto gestionale
- Nota illustrativa e allegati

Il rendiconto gestionale, strutturato in due distinte sezioni, evidenzia attraverso il confronto tra proventi e oneri l'origine delle risorse acquisite e il loro impiego.

La nota illustrativa include l'allegato 1 "Prospetto di movimentazione del patrimonio netto e del fondo per l'attività istituzionale" e l'allegato 2 "Confronto a valori economici tra bilancio consuntivo e preventivo 2018".

## CRITERI DI CLASSIFICAZIONE, VALUTAZIONE E PRINCIPI CONTABILI

L'effetto delle operazioni è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale esse si riferiscono.

Si riportano in seguito i criteri utilizzati nella redazione del bilancio.

### Crediti verso soci per versamento fondo comune

Sono iscritti al valore nominale.

### Immobilizzazioni immateriali

Sono iscritte in bilancio al costo d'acquisto comprensivo degli oneri accessori ed ammortizzate a quote costanti secondo i seguenti coefficienti di ammortamento annuali:

- |                           |     |
|---------------------------|-----|
| • concessioni e licenze   | 33% |
| • altri costi immateriali | 20% |

L'iscrizione in bilancio delle immobilizzazioni immateriali avviene al netto dei rispettivi fondi di ammortamento.

### Immobilizzazioni materiali

Sono iscritte al costo d'acquisto, comprensivo degli oneri di diretta imputazione nonché delle spese aventi natura incrementativa.

Le immobilizzazioni materiali costituenti beni strumentali sono classificate per classi omogenee e sistematicamente ammortizzate in ogni esercizio in relazione alla loro residua possibilità di utilizzo.

I coefficienti di ammortamento annuali applicati sono i seguenti:

- |                         |     |
|-------------------------|-----|
| • macchine elettroniche | 20% |
| • attrezzature          | 20% |

Le immobilizzazioni il cui valore economico alla chiusura dell'esercizio risulti durevolmente inferiore al valore residuo sono svalutate fino a concorrenza del loro valore economico.

Le spese di manutenzione ordinaria sono imputate integralmente al conto economico; quelle aventi natura incrementativa sono attribuite al cespite cui si riferiscono ed ammortizzate secondo l'aliquota ad esso applicabile.

I cespiti ammortizzabili inclusi tra le immobilizzazioni materiali sono iscritti in bilancio al netto dei rispettivi fondi di ammortamento.

### Attivo circolante

I crediti sono esposti in bilancio al loro presunto valore di realizzo.

Le attività finanziarie hanno saldo nullo al 31 dicembre 2018.

Il credito verso la banca costituito dal saldo attivo del conto corrente è espresso al valore nominale alla data di chiusura dell'esercizio ed è comprensivo delle competenze maturate a tale data.

Denaro ed altri valori detenuti in cassa sono iscritti al valore nominale.

### Patrimonio netto

La voce patrimonio netto include il fondo comune dell'Ente.

### Fondo per l'attività istituzionale

Il fondo per l'attività istituzionale accoglie risorse accantonate dall'Ente per la propria attività

### Debiti

Sono rilevati al valore nominale.

### Ratei e risconti (attivi o passivi)

Sono evidenziati sulla base del principio di competenza temporale relativamente ad oneri e proventi relativi a due esercizi.

Non sono stati iscritti in bilancio ratei o risconti di durata pluriennale.

### Proventi e oneri

Tutti i proventi e gli oneri risultanti nel rendiconto gestionale sono imputati in base alla loro competenza temporale.

### Imposte sul reddito

L'Ente subisce l'imposizione fiscale a titolo di IRAP - avendo erogato in corso d'anno compensi imponibili - nell'entità ora stimata in attesa della redazione della relativa dichiarazione dei redditi.

Nel corso del 2018 sono stati percepiti degli importi a titolo di diritto d'autore su cui l'Ente scontrerà l'Ires la cui stima è stata appostata nel presente bilancio.

## INFORMAZIONI SULLO STATO PATRIMONIALE

### ATTIVO

#### CREDITO VERSO SOCI PER VERSAMENTO FONDO COMUNE

Non esistono crediti vs soci per Versamenti da eseguire

IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI € 0

Le immobilizzazioni immateriali iscritte in bilancio al 31 dicembre 2018 si riferiscono a concessioni e licenze (in particolare licenze per l'utilizzo di software) e ad altri costi immateriali.

Gli altri costi immateriali includono le spese aventi natura pluriennale sostenute nel corso dell'esercizio per la creazione del sito internet del Centro e della piattaforma informatica per la catalogazione digitale del materiale documentario e bibliografico.

I suddetti costi includono inoltre gli oneri relativi alla costituzione dell'interfaccia digitale tra il portale *on line* per la consultazione delle opere, il sito del Centro e la piattaforma medesima, sono state anche contabilizzati i costi riguardanti l'implementazione del sito.

Alla data del 31/12/2018 sono stati completamente ammortizzati

Nel prospetto successivo si dettaglia la movimentazione dell'esercizio:

IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI € 14.610

Le immobilizzazioni materiali iscritte in bilancio al 31 dicembre 2018 si riferiscono a macchine elettroniche (PC, stampanti, scanner etc.) , mobili e macchine da ufficio (impianto telefonico con i relativi accessori, sedie e altri complementi delle postazioni di lavoro) e le attrezzature utilizzate dal 2015 per la Mostra Primo Levi

Tra le immobilizzazioni materiali del Centro sono iscritti in bilancio beni di modico valore donati da Fondazione per l'Arte della Compagnia di San Paolo con "Atto di trasferimento a titolo gratuito" del 18 aprile 2011.

Nel prospetto successivo si dettaglia la movimentazione dell'esercizio:

CATEGORIA ANNO	VALORE INIZIAL E AL 31/12/201 7	VARIAZIONI				VALORI FINALI  AL 31/12/2018	RES.AMM.L E  RIPR.FISC
		ACQUIST I	AMM.OR D.RIO	ALIENAZI ONI	RIVALUTA ZIONI		
DESCRIZIONE CESPITI		PLUSV.RE INV.	AMM.ANT .TO	ELIMINAZ IONI	SVALUTA ZIONI	VALORI CONT.LI	DIFF.NON AMM.
DESCRIZIONE VALORI							

TOTALE CONCESSIONI E LICENZE							
VALORE AMM.LE	2.738,00					2.738,00	0,00
F.DO AMMORT.	2.738,00					2.738,00	
TOTALE ALTRI COSTI IMMATERIALI							
VALORE AMM.LE	28.925					28.925,00	0,00
F.DO AMMORT.	28.925		0,00			28.925,00	
<b>TOTALE IMMOBILIZZI IMMATERIALI</b>							
<b>VALORE AMM.LE</b>	<b>31.663,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>			<b>31.663,00</b>	<b>0,00</b>
<b>F.DO AMMORT.</b>	<b>31.663,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>			<b>31.663,00</b>	
TOTALE MACCHINE ELETTRONICHE							
VALORE AMM.LE	11.521,00					11.521,00	409,00
F.DO AMMORT.	10.967,00		145,00			11.112,00	
TOTALE MOBILI E MACCHINE DA UFFICIO							
VALORE AMM.LE	10.452,00					10.452,00	0,00
F.DO AMMORT.	10.452,00					10.452,00	
TOTALE ATTREZZATURE MOSTRA							
VALORE AMM.LE	35.889,00					35.889,00	7.177,00
F.DO AMMORT.	21.534,00		7.178,00			28.712,00	
<b>TOTALE IMMOBILIZZI MATERIALI</b>							
<b>VALORE AMM.LE</b>	<b>57.862,00</b>	<b>0,00</b>				<b>57.862,00</b>	<b>7.586,00</b>
<b>F.DO AMMORT.</b>	<b>42.953,00</b>		<b>7.323,00</b>		<b>0,00</b>	<b>50.276,00</b>	
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI</b>							
<b>VALORE</b>	<b>89.525,00</b>	<b>0,00</b>				<b>89.525,00</b>	<b>7.586,00</b>
<b>F.DO AMMORT.</b>	<b>74.616,00</b>		<b>7.323,00</b>			<b>81.939,00</b>	

ATTIVO CIRCOLANTE € 216.198

*Crediti verso Enti soci per contributi da erogare* € 103.000

La voce accoglie i crediti nei confronti di alcuni Enti soci per contributi riferiti all'esercizio 2017 e 2018 ancora da erogare, già deliberati nei rispettivi esercizi.

La voce comprende il contributo della Compagnia di San Paolo per euro 40.000 , della Regione Piemonte per euro 50.000, del Comune di Torino per euro 10.000 e della Comunità Ebraica per euro 3.000.

Si precisa in ottemperanza alla Legge 4/08/2017 numero 124 che i contributi pubblici erogati e incassati nel corso del 2018 sono stati i seguenti :

<b>Ente erogatore</b>	<b>Causale</b>	<b>Importo</b>
Città di Torino	contributi Soci - anno 2017	€ 10.000,00
Regione Piemonte	contributi Soci - saldo 2015	€ 12.500,00
Regione Piemonte	contributi Soci - saldo 2016	€ 12.500,00
MIBAC	contributo 2018 Art. 8 L. 534/1996	€ 13.500,00
Stato per 5 per mille	rif. 2016/2015	€ 2.175,85

*Crediti diversi* € 25.092

La voce accoglie l'importo da incassare di contributi aggiuntivi da parte della Regione Piemonte ( € 3.000) , da parte del Consiglio Regionale (€ 2.000) , da parte della Fondazione CRT (€19.000) , e ancora importi a credito vantati verso il Polo del 900 (€ 263) e verso la "Rete del dono" (€ 829)

*Disponibilità liquide* € 88.106

La voce include i valori presenti in cassa in chiusura d'esercizio (contanti per € 25) e il saldo al 31 dicembre 2018 del conto corrente bancario detenuto presso Banca Prossima per € 88.081 .

RATEI E RISCONTI € 1.941

La voce include unicamente risconti attivi per € 1.941 riferiti a quote di costi di competenza dell'esercizio 2019 la cui manifestazione numeraria è avvenuta nell'esercizio in chiusura .

## PASSIVO

PATRIMONIO NETTO € 100.000

Il fondo comune costituisce il patrimonio indisponibile del Centro sottoscritto dai soci al momento della costituzione dell'Ente (pari a € 100.000).

Il dettaglio analitico e la movimentazione del patrimonio netto è incluso nell'Allegato 1 alla nota illustrativa dal titolo "Prospetto di movimentazione del patrimonio netto e del fondo per l'attività istituzionale".

FONDO PER L'ATTIVITA' ISTITUZIONALE € 22.578

Il fondo per l'attività istituzionale accoglie risorse destinate all'attività istituzionale, appositamente accantonate a tal fine attraverso specifici accantonamenti deliberati dal Consiglio Direttivo.

Il fondo è costituito in parte da risorse impegnate per progetti o iniziative ancora in corso di completamento alla chiusura dell'esercizio e in parte da risorse non impegnate e in attesa di destinazione.

Il dettaglio analitico e la movimentazione del fondo è incluso nell'Allegato 1 alla nota illustrativa dal titolo "Prospetto di movimentazione del patrimonio netto e del fondo per l'attività istituzionale".

DEBITI € 48.379

La voce debiti accoglie le seguenti tre categorie di debiti:

1) Debiti verso fornitori e collaboratori € 41.313

Si tratta di debiti di ammontare certi relativi a costi di competenza del 2018, la cui regolazione avverrà nell'esercizio successivo.

Il valore complessivo è così costituito:

- € 3.343 da debiti verso fornitori per spese di gestione
- € 7.244 da debiti verso fornitori per attività istituzionale
- € 4.259 debiti verso il personale per compensi da liquidare a inizio 2018
- € 1.729 da debiti nei confronti di componenti che svolgono attività di coordinamento, direzione e controllo (Direttore del Centro), di competenza dell'esercizio. I corrispondenti costi sono stati iscritti alla voce "Attività di coordinamento, direzione e controllo" tra gli oneri di supporto generale.
- € 24.738 come fatture da ricevere: trattasi di debiti verso fornitori per servizi e prestazioni professionali di competenza dell'esercizio. I corrispettivi costi sono stati iscritti, a seconda della tipologia, tra gli oneri relativi all'attività istituzionale o di supporto generale.

2) Debiti tributari € 2.951

La voce include il debito verso l'erario per ritenute operate su prestazioni professionali pagate nel mese di dicembre 2018 per euro 112 e su compensi erogati nel mese di dicembre 2018 a dipendenti e collaboratori per euro 1.402, per Irap a debito per euro 340 e per Ires a debito per euro 1.097

3) Debiti verso enti assistenziali e previdenziali € 4.115

La voce include il debito verso INPS per € 4.115 per contributi da versare su compensi corrisposti a dicembre al Direttore e ai dipendenti.

## TFR

La voce Tfr accoglie il trattamento di fine rapporto di competenza per i contratti di lavoro dipendente per € 25.895

## RATEI E RISCONTI PASSIVI

La voce in riferimento ai ratei passivi accoglie i ratei delle 14me , ferie e permessi maturati per i contratti di lavoro dipendente pari a € 13.864 .

I risconti passivi si riferiscono al contributo della Fondazione CRT che ha una competenza a cavallo tra il 2018 e il 2019

## INFORMAZIONI SUL RENDICONTO GESTIONALE

### ONERI

ONERI RELATIVI ALL'ATTIVITÀ ISTITUZIONALE € 54.734

Sono inclusi gli oneri per consulenza e coordinamento scientifico per € 18.226, oneri diversi per attività istituzionale per € 5.151, prestazioni di servizi e consulenze per attività istituzionale per € 16.095 e spese direttamente imputabili a specifiche attività, quali la gestione del patrimonio documentario e bibliografico € 1.453 . Gli oneri per la Mostra Primo Levi ammontano ad euro 13.809. La somma è decisamente inferiore agli importi sostenuti negli anni passati grazie ai risparmi ottenuti con la formula della mostra "leggera".

ONERI DI SUPPORTO GENERALE € 192.402

La voce include le spese gestionali e di funzionamento del Centro.

L'importo è così costituito:

- € 1.720 per utenze telefoniche e connessioni internet, € 4.014 per canoni di assistenza, € 2.887 noleggi e manutenzione, € 10.464 per prestazioni di servizi e consulenze, € 614 per cancelleria, € 1.302 per acquisto libri, € 415 per spese bancarie, € 58 per spese postali, € 183 per valori bollati € 5.734 per spese diverse , € 1.170 per assicurazioni, € 3.750 per perdita su crediti verso la Fondazione per il Libro , € 8.100 per quota partecipazione al Polo del 900 e sopravvenienze passive per euro 556.
- € 46.219 relativi a compensi di competenza dell'esercizio erogati a componenti che svolgono attività di coordinamento, direzione e controllo e rimborsi spese riconosciuti agli stessi : si tratta del compenso al Professor Fabio Levi e ai componenti del Collegio dei Revisori .



- € 86.296 relativi a retribuzioni di competenza dell'esercizio erogati al personale dipendente , rimborsi spese riconosciuti agli stessi , trattamento di fine rapporto e oneri differiti
- € 11.597 relativi a oneri fiscali per irap e ires
- € 7.323 relativi alla quota di ammortamento dell'esercizio delle immobilizzazioni materiali e immateriali del Centro.

## PROVENTI

CONTRIBUTI DELIBERATI € 148.000

La voce accoglie i contributi per l'esercizio 2018 concessi al Centro dagli Enti soci, nella seguente misura:

Ente erogatore	Contributo 2018
Regione Piemonte	25.000
Comunità Ebraica di Torino	3.000
Compagnia di San Paolo	110.000
Comune di Torino	10.000
<hr/>	
Totale	148.000

ALTRI PROVENTI € 99.136

Gli altri proventi sono costituiti da 6.315 euro come donazioni da persone fisiche per attività istituzionali legate a Primo Levi, € 10.000 dalla Fondazione de Levy, € 3.990 come contributo dalla Fondazione CRT, € 6.000 come contributo dalla Fondazione per la Scuola, € 2.000 come contributo aggiuntivo dalla Regione Piemonte, € 2.176 da incasso del 5 per mille , € 30.825 come proventi per cessione da diritti d'autore, € 13.500 come Contributo da MIBAC. Risultano ancora per l'anno 2018 proventi residuali per € 2.435 , arrotondamenti attivi per € 6 e sopravvenienze attive per euro 4.966 di cui € 4.050 per storno della quota dovuto al Polo del 900 per la metà del contributo dovuto per il 2017.

In merito al provento da parte della Fondazione CRT si precisa che il totale deliberato nel 2018 ammonta ad euro 19.000, ma poichè i costi sullo specifico progetto verranno sostenuti a cavallo tra il 2018 e il 2019 , è stato imputato nel 2018 soltanto una quota parte del contributo corrispondente alla percentuale che proporzionalmente si riferisce ai costi sostenuti nel 2018 rispetto ai costi totali preventivati del progetto.

Sono stati proventizzati, inoltre, 10.000 euro del "Fondo per attività istituzionale quota vincolata" per le attività vincolate nel 2017 e sostenute nel corso del 2018 ed euro 6.923 per coprire il disavanzo 2018.

Allegato 1 alla Nota Illustrativa del Bilancio al 31 dicembre 2018

Prospetto di Movimentazione del Patrimonio Netto e del Fondo per Attività Istituzionale

Denominazione Fondo	Valore al 31/12/2017	Incrementi 2018	Decrementi 2018	Valore al 31/12/2018
Fondo Comune	100.000,00	-	-	100.000,00
Avanzo (Disavanzo) di gestione		-	-	-
<b>Totale</b>	<b>100.000,00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100.000,00</b>

Denominazione Fondo	Valore al 31/12/2017	Incrementi 2018	Decrementi 2018	Valore al 31/12/2018
Fondo attività Istituzionale	39.500,00		- 16.922,00	22.578,00
<b>Totale</b>	<b>39.500,00</b>	<b>-</b>	<b>- 16.922,00</b>	<b>22.578,00</b>

Dettaglio movimentazioni Fondo per l'attività istituzionale			
	Quota libera	Quota vincolata	Totale
Saldo iniziale (valore al 31/12/2017)	29.500,00	10.000,00	39.500,00
Utilizzi dell'esercizio per impegni in essere al 2017		- 10.000,00	- 10.000,00
Utilizzo dell'esercizio per copertura disavanzo 2018	- 6.923,00		- 6.923,00
Destinazione extracontabile per impegni residui al 31/12/2018	- 10.000,00	10.000,00	
<b>Totale</b>	<b>12.577,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>22.577,00</b>

Fondo per l'attività istituzionale

Dettaglio stanziamenti residui al  
31/12/2018

Esercizio 2017	Residuo al 31/12/2017	Esborsi 2018	Riassorbimenti	Residuo al 31/12/2018
Contratto consulenza	10.000,00	8.328,00	- 1.672,00	-
TOTALE 2017	10.000,00	8.328,00	- 1.672,00	-
Esercizio 2018	Stanziamenti iniziali	Esborsi 2018	Riassorbimenti	Residuo al 31/12/2018
Contratto di consulenza sulla ricezione della figura di Primo Levi nel mondo scientifico	10.000,00			10.000,00
TOTALE 2018	10.000,00	-	-	10.000,00

TOTALE COMPLESSIVO AL 31/12/2018

STANZIAMENTI	10.000
ESBORSI	0
RIASSORBIMENTI	0
RESIDUI	10.000
SALDO AL 31/12/2018	22.577
di cui quota impegnata	10.000
di cui quota libera	12.577

Allegato 2 alla Nota Illustrativa del Bilancio al 31 dicembre 2018

"Confronto a valori economici tra bilancio consuntivo e preventivo 2018"

	ONERI	
	Bilancio consuntivo 2018	Bilancio preventivo 2018
Oneri da attività istituzionale		
Incarichi di collaborazione e ricerca	21.937,00	40.000,00
Oneri per iniziative progettuali e comunicazione	32.797,00	28.000,00
- Attività di scansione , catalogazione , archiviazione di materiale documentario e bibliografico	1.453,00	
- Oneri per Mostra	13.809,00	
- Prestazioni di servizi , consulenze legate all'attività istituzionale	17.535,00	
Totale	54.734,00	68.000,00
Oneri di supporto generale		
Personale della struttura	86.296,00	60.000,00
Organi statutari	46.219,00	46.000,00
Oneri di gestione e servizi	40.967,00	58.000,00
- Telefonia fissa e linee dati	1.720,00	
- Canoni assistenza	4.014,00	
- Noleggi	2.887,00	
- Prestazioni di servizi e consulenze	10.464,00	
- Cancelleria e beni di consumo	614,00	

- Libri,giornali e riviste	1.302,00	
- Spese bancarie	415,00	
- Spese postali	58,00	
- Valori bollati	183,00	
- Arrotondamenti passivi		
- Spese diverse	5.734,00	
- Assicurazioni	1.170,00	
- Erogazioni liberali		
- Perdite su crediti	3.750,00	
- Quote associative	8.100,00	
- Sopravvenienze passive	556,00	
Accantonamento per rischi		-
Oneri fiscali	11.597,00	3.500,00
Ammortamenti	7.323,00	12.000,00
Totale	192.402,00	179.500,00
TOTALE ONERI	247.136,00	247.500,00

PROVENTI

Bilancio consuntivo 2018	Bilancio preventivo 2018
--------------------------------	--------------------------------

Contributi deliberati		
Contributi		
di cui		
Citta di Torino	10.000,00	10.000,00

Comunità Ebraica di Torino		3.000,00	3.000,00
Compagnia di San Paolo		110.000,00	110.000,00
Regione Piemonte		25.000,00	-
Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura		-	2.500,00
Altri soci e terzi		68.491,00	122.000,00
	- Contributo Fondazione CRT	3.990,00	
	- 5 per 1000 Ricavi per Diritti d'autore	2.176,00	
	- Fondazione De Levy	30.825,00	
	- Fondazione per la Scuola	10.000,00	
	- Contributo MIBAC	6.000,00	
	- Contributo bando per Patrocinio	13.500,00	
	consiglio Regionale	2.000,00	
Erogazioni liberali persone fisiche		6.315,00	
Altri proventi		2.435,00	
Utilizzo F.do per Attività istituzionale		16.923,00	-
<b>Totale</b>		<b>242.164,00</b>	<b>247.500,00</b>
<b>Proventi straordinari</b>			
Sopravvenienze attive		4.966,00	
Arrotondamenti		6,00	

Totale	4.972,00	-
Totale Proventi ordinari e straordinari	247.136,00	247.500,00
Avanzo / Disavanzo di gestione	-	-

**RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTISUL BILANCIO  
CONSUNTIVO AL 31 DICEMBRE 2018\* \* \***

Il bilancio consuntivo al 31 dicembre 2018, predisposto dal Consiglio Direttivo e composto, in assenza di schemi obbligatori per legge, da stato patrimoniale, rendiconto gestionale e nota illustrativa, si chiude con un pareggio di gestione.

Il Collegio dà atto che il bilancio è stato predisposto in base al principio della competenza economica, tenendo altresì conto degli impegni già deliberati dall'Organo amministrativo.

Il documento presenta le seguenti risultanze riepilogative:

**SITUAZIONE PATRIMONIALE**

*(valori in unità di euro)*

Attività	euro	225.726
Passività, fondi e patrimonio	euro	225.726
<hr/>		
Risultato di gestione	euro	0

**RENDICONTO GESTIONALE**

Proventi	euro	247.136
Oneri	euro	247.136
<hr/>		
Risultato di gestione	euro	0

\* \* \*

La situazione patrimoniale e il rendiconto gestionale concordano con i saldi delle scritture contabili - che appaiono correttamente tenute - considerate anche le



rilevazioni di rettifica, e rappresentano la composizione del patrimonio dell'Ente, la situazione finanziaria ed il risultato dell'esercizio.

Il progetto di bilancio consuntivo appare quindi suscettibile di approvazione da parte dell'Assemblea.

Il Collegio riferisce anche di aver partecipato, nel corso del 2018, alle riunioni del Consiglio Direttivo e dell'Assemblea e di aver eseguito le verifiche trimestrali.

Torino, 15 marzo 2019 .

Per il Collegio dei Revisori dei Conti

Dott. Mario Montalcini (Presidente)